

REGULACJA BLATU POD LAPTOPA

Umieść laptopa na blacie. Przed przystąpieniem do pracy możliwa jest dowolna regulacja blatu w jego zakresie roboczym. Celem dodatkowego zabezpieczenia laptopa przed upadkiem możliwe jest przymocowanie go do blatu za pomocą rzepa.

Uwaga!!! Zabrania się wkładania palców w ruchome części ramienia blatu. Dopuszczalne obciążenie blatu - maks. 7 kg.

LAPTOP TABLE ADJUSTMENT

It is possible to freely regulate the table within it's work zone. Place the laptop on the table. In order to additionally secure the laptop and prevent it from falling, it can be attached to the table with velcro.

Attention!!! Do not put fingers into movable parts of the table's arm. Maximum table load - 7kg.

EINSTELLUNG DES LAPTOPTABLEARES

Laptop auf das Tablar legen. Für die zusätzliche Absicherung des Laptops gegen Absturz kann man ihn am Tablar mit Klettband befestigen. Vor der Arbeit ist es möglich, das Tablar in seinem Arbeitsbereich beliebig einzustellen.

Achtung!!! Es ist verboten, Finger in beweglichen Teilen des Tischarmes reinzustecken. Zulässige Tablarbelastung - max. 7 kg.

REGULACJA PODŁOKIETNIKÓW

REGULACJA WYSOKOŚCI PODŁOKIETNIKÓW: Naciskając przycisk z boku podłokietnika - ustaw podłokietnik na żądanej wysokości.

REGULACJA NAKŁADKI PODŁOKIETNIKA: Chwytnąca za nakładkę i przesuwając ją do przodu lub do tyłu - ustaw nakładkę w dogodnym położeniu.

ARMREST ADJUSTMENT

HEIGHT ADJUSTMENT: Pressing the button on the armrest adjust it to the chosen position.
ARMPAD'S ADJUSTMENT: Holding the armpad's slide it forward or back to adjust it to the desired position.

ARMLEHNENVERSTELLUNG

HÖHENVERSTELLUNG DER ARMLEHNEN: Durch Eindrücken des Knopfes die gewünschte Höhe der Armlehne einstellen.
VERSTELLUNG DER ARMLEHNENAUFLEGE: Auflage halten und durch Schieben nach vorne oder nach hinten in die gewünschte Stellung bringen.

REGULACJA ZAGŁÓWKA

REGULACJA WYSOKOŚCI ZAGŁÓWKA: Siedząc na fotelu chwyć zagłówek z obu stron. Podnosząc lub opuszczając zagłówek - ustaw go w dogodnym położeniu.

REGULACJA KĄTA NACHYLENIA ZAGŁÓWKA: Wcisnąc przyciski po obu stronach zagłówek - ustaw go w dogodnym położeniu.

HEADREST ADJUSTMENT

HEIGHT ADJUSTMENT: Sit on the chair and take hold of the backrest on both sides. Raising or lowering the backrest adjust it to the desired height.
ANGLE ADJUSTMENT: Press and hold the buttons on both sides of the headrest and adjust it to the most convenient position.

VERSTELLUNG DER KOPFSTÜTZE

HÖHENVERSTELLUNG DER KOPFSTÜTZE: Beim Sitzen im Stuhl die Kopfstütze beiderseits halten. Kopfstütze durch Heben und Senken in die gewünschte Stellung bringen.
VERSTELLUNG DES NEIGUNGSWINKELS DER KOPFSTÜTZE: Durch Eindrücken der Knöpfe auf den beiden Seiten der Kopfstütze diese in die gewünschte Stellung bringen.

REGULACJA PODPARCIA ŁĘDŹWIOWEGO

Siedząc na fotelu chwyć podparcie lędźwiowe z obu stron. Podnosząc lub opuszczając podparcie lędźwiowe - ustaw je w dogodnym położeniu.

LUMBAR SUPPORT ADJUSTMENT

Sit down on the seat and take hold of the lumbar support on both sides. Raising or lowering the support adjust it to the desired position.

HÖHENVERSTELLUNG DER LORDOSENSTÜTZE

Beim Sitzen im Stuhl die Lordosenstütze beiderseits halten. Lordosenstütze durch Heben und Senken in die gewünschte Stellung bringen.

REGULACJA GŁĘBOKOŚCI SIEDZISKA

Wciśnij przycisk pod siedziskiem. Trzymając przycisk ustaw siedzisko w żądanej pozycji. Puść przycisk. Siedzisko zablokuje się w bieżącej pozycji.

SEAT DEPTH ADJUSTMENT

Press the button under the seat. Holding the button adjust the seat to the desired position. Release the button - the seat will lock in current position.

SITZTIEFENEINSTELLUNG

Den Knopf unter dem Sitz eindrücken. Den Sitz in der gewünschten Position einstellen. Den Knopf loslassen. Der Sitz wird arretiert.

REGULACJA PODNÓŻKA

Oburącz chwyć za podnóżek. Wsuwając podnóżek do przodu ustaw go tak, żeby dolna część łydki swobodnie na nim spoczywała. Celem schowania podnóżka - wsuń go oburącz pod siedzisko.

Uwaga!!! Nie należy obracać się na fotelu z wysuniętym podnóżkiem, ze stopami położonymi na podłodze. Zabrania się stawiania całym ciężarem ciała na wysunięty podnóżek. Podnóżek spełnia swoją funkcję tylko i wyłącznie przy zablokowanym mechanizmie Synchro, w pozycji leżącej/półleżącej.

FOOTREST ADJUSTMENT

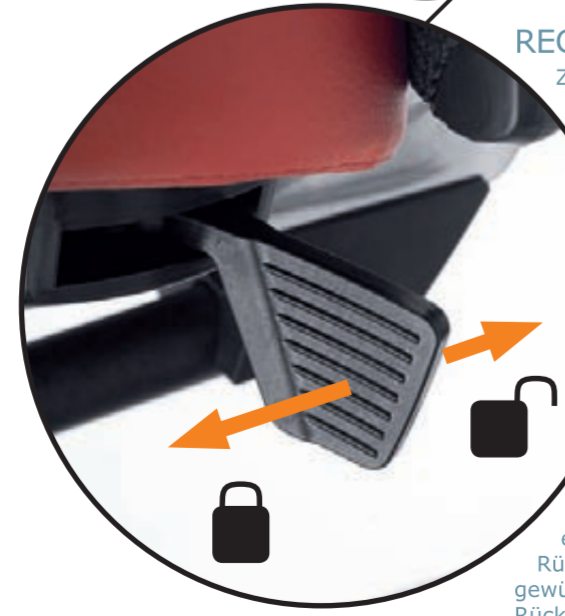
Take hold of the footrest with both hands. Pulling the footrest forward adjust it to the position in which the lower part of your calf rests freely on it. In order to hide the footrest slide it back under the seat.

Attention!!! It is not recommended to swivel in the chair with the footrest extended and your feet on the ground (foot injury risk). It is forbidden to stand on the extended footrest. The footrest is designed to serve its function only with the SYNCHRO mechanism locked and in the lying/half-lying position.

EINSTELLUNG DER FUSSSTÜTZE

Beidhändig die Fußstütze halten. Die Fußstütze nach vorne ausziehen und so einstellen, dass der untere Teil der Wade darauf locker ruht. Zum Einfahren der Fußstütze ist sie unter den Sitz einzuschieben, indem man sie beidhändig hält.

Achtung!!! Es wird abgeraten, sich im Stuhl mit ausgefahrener Fußstütze und mit den auf dem Fußboden liegenden Füßen zu drehen. Es ist verboten, die ausgefahrene Fußstütze mit dem ganzen Körpergewicht zu belasten. Die Fußstütze erfüllt ihre Funktion ausschließlich bei verriegeltem SYNCHRO-Mechanismus, in der liegenden/halbliegenden Position.



REGULACJA KĄTA NACHYLENIA OPARCIA/SIEDZISKA

Zwolnij mechanizm Synchro przesuwając dźwignię do tyłu. Przy dźwigni skierowanej do tyłu możliwe jest synchroniczne odchylanie oparcia wraz z siedziskiem. Wywołuj nacisk na oparcie aż do momentu uzyskania żądanego odchylecia. Przesuń dźwignię do przodu aby zablokować oparcie w żądanym położeniu.

BACKREST/SEAT ANGLE ADJUSTMENT

Release the mechanism Synchro by shifting the lever back. With the lever in that position it is possible to synchronously recline the seat with the backrest. Lean against the backrest until it reaches the desired tilt. Shift the lever forward in order to lock the backrest in the chosen position.

EINSTELLUNG DES NEIGUNGSWINKELS DER RÜCKENLEHNE UND DES SITZES

Durch Verschieben des Hebels nach hinten den SYNCHRO-Mechanismus einschalten. Bei nach hinten gerichtetem Hebel kann die Neigung der Rückenlehne mit dem Sitz synchron verstellt werden. Anlehnen, bis die gewünschte Neigung erreicht ist. Hebel nach vorne verschieben, um die Rückenlehne in der gewünschten Position zu arretieren.

mPosition

REGULACJA SIŁY ODCHYLENIA OPARCIA

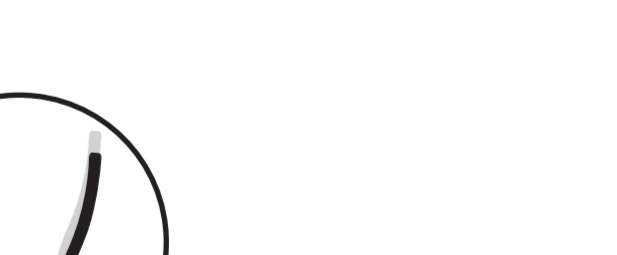
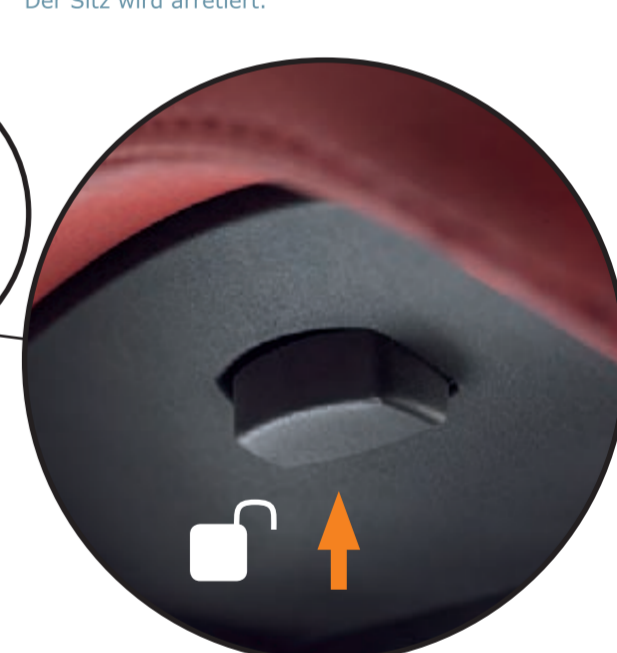
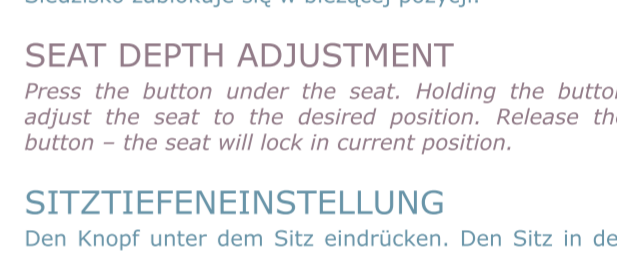
Odkręcając śrubę zmniejszysz siłę oporu oparcia, dostosowując tym samym fotel do użytkownika o mniejszej wadze ciała. Dokręcając śrubę zwiększysz opór oparcia, dopasowując tym samym fotel do użytkownika o większej wadze ciała.

RECLINING FORCE OF THE BACKREST

By loosening the screw you will decrease the backrest tilt force adjusting the chair to persons with small body weight. By tightening the screw you will increase the backrest tilt force adjusting the chair to persons with high body weight.

RÜCKSTELLKRAFT DER RÜCKENLEHNE

Durch Lösen der Schraube wird die Rückstellkraft der Rückenlehne verringert, so dass der Stuhl den Bedürfnissen von Personen mit geringerem Körpergewicht angepasst werden kann. Durch Anziehen der Schraube wird der Anlehndruck stärker eingestellt, so dass der Stuhl den Bedürfnissen von Personen mit höherem Körpergewicht angepasst werden kann.



REGULACJA WYSOKOŚCI SIEDZISKA

OBNIŻANIE SIEDZISKA: Usiądź na siedzisku. Pociągnij dźwignię w górę (siedzisko będzie się powoli obniżało). Puszczanie dźwigni ustawi siedzisko na żądanej wysokości.
PODWYŻSZANIE SIEDZISKA: Wstań z krzesła. Pociągnij dźwignię ku górze (siedzisko będzie się powoli unosić). Puszczanie dźwigni ustawi siedzisko na żądanej wysokości.

SEAT HEIGHT ADJUSTMENT

LOWERING THE SEAT: Sit down on the seat. Pull the lever upwards (the seat will drop slowly). Release the lever at the desired height and lock the position.
RAISING THE SEAT: Stand up. Pull the lever upwards (the seat will rise slowly). Release the lever at the desired height and lock the position.

SITZHÖHENEINSTELLUNG

SITZ TIEFER EINSTELLEN: Sitz belasten. Hebel nach oben ziehen (Sitz senkt sich langsam). Loslassen des Hebels auf der gewünschten Höhe führt zur Einstellung in der laufenden Position.
SITZ HÖHER EINSTELLEN: Sitz entlasten. Hebel nach oben ziehen (Sitz hebt sich langsam). Loslassen des Hebels auf der gewünschten Höhe führt zur Einstellung in der aktuellen Position.





mPosition

www.mposition.pl

Producent/Producer/Hersteller: PROFIm Sp. Z o.o. ul. Górnicza 8,
62-700 Turek, POLAND.

**5 YEARS
GUARANTEE**

5 LAT GWARANCJI

Warunki gwarancji znajdują się na stronie internetowej: www.mposition.pl

Producent zastrzega sobie prawo do zmian konstrukcyjnych i zmiany parametrów nie pogarszających walorów użytkowych produktów. Kolory reprodukowane w instrukcji mogą odbiegać od rzeczywistych kolorów oferowanych mebli.
The producer reserves the right to conduct construction changes and improvements of the products. Colours presented in the user guide may vary from the original colours of furniture.

Wir behalten uns Änderungen der Produkte im Sinne einer technischen Weiterentwicklung oder Änderungen in Form und Farbe vor. Die Farben, die in der Bedienungsanleitung zu sehen sind, können von faktischen Farben abweichen.